

HOVEDINDEKS

Generelle oplysninger	2
Formålet med manualen.....	2
Identifikation af fabrikant og apparat.....	3
Oplysninger om sikkerhed	3
Sikkerhedsanvisninger.....	3
Indbygget sikkerhedsudstyr.....	4
Sikkerhedssignaler.....	5
Tekniske oplysninger	6
Tekniske data.....	6
Generel beskrivelse af apparatet.....	7
Hovedkomponenter.....	8
Installation	9
Pakning og udpakning.....	9
Planlægning af installationen.....	9
Forberedelse og afgrænsning af arbejdsområderne.....	10
Hældninger.....	13
Stejle hældninger.....	13
Mulige genstande inden for arbejdsområdet og sikkerhedsafstande i forbindelse hermed.....	14
Justeringer	15
Tips til justeringerne.....	15
Justering af klippehøjde.....	15
Brug og vedligeholdelse	16
Pligter i forbindelse med brug.....	16
Beskrivelse af betjeningerne i robotten.....	16
Betydning af lysdiodekombinationerne.....	17
Idrifttagning.....	18
Idrifttagning via app.....	19
Idrifttagning med forsinket start.....	19
Idrifttagning med deaktiverede sensorer.....	20
Sikkerhedsstandsning af robotten.....	22
Standning af robotten.....	23
Langvarig stilstand og efterfølgende ibrugtagning.....	23
Opladning af batterierne ved langvarig stilstand.....	24
Tips til brugen.....	24
Almindelig vedligeholdelse	25
Tips til vedligeholdelsen.....	25
Terminer for planlagt vedligeholdelse.....	25
Rengøring af robotten.....	25
Fejl, årsag og løsning	26
Fejlfinding.....	26
Udskiftning af delene	28
Tips til udskiftningen af delene.....	28
Udskiftning af batterierne.....	28
Udskiftning af kniven.....	28
Bortskaffelse af robotten.....	29
Oplysninger om produktets overensstemmelse	30
Product compliance information	30
Garantiregler	31
Garantibegrænsninger.....	31
Sådan gør du for at få assistance i garantiperioden.....	31
Yderligere definitioner.....	31

DA

Det er forbudt at gengive dette dokument eller dele heraf uden skriftlig tilladelse fra fabrikanten. Fabrikanten bestræber sig på at føre en politik kendetegnet ved løbende forbedringer og forbeholder sig derfor ret til at ændre dette dokument uden forudgående varsel, forudsat at dette ikke udgør en risiko for sikkerheden.
© 2008 - Tekster, illustrationer og layout af: Tipolito La Zecca. Teksterne må gerne gengives i deres helhed eller delvist, forudsat at forfatteren citeres.

FORMÅLET MED MANUALEN

- Denne brugermanual, som udgør en egentlig del af apparatet, er skrevet af fabrikanten for at give de personer, som har tilladelse til at arbejde med apparatet under dets forventede levetid, de nødvendige oplysninger.
- Ud over at tage en god anvendelsesteknik i brug, skal modtagerne af oplysningerne læse anvisningerne omhyggeligt og overholde dem konsekvent.
- Disse oplysninger leveres oprindeligt af Fabrikanten.
- Læsning af disse oplysninger vil gøre det muligt at undgå risici for den personlige sundhed og sikkerhed såvel som økonomiske skader.
- Denne manual skal opbevares på et kendt og let tilgængeligt sted under apparatets hele levetid, således at den altid er til rådighed, når der opstår behov for at slå op i den.
- Det kan forekomme, at enkelte oplysninger og billeder i denne manual ikke svarer fuldstændigt til det apparat, du ejer - dette vil dog ikke gå ud over funktionaliteten.
- Fabrikanten forbeholder sig ret til at foretage ændringer uden forudgående varsel af nogen art.
- For at fremhæve vigtige dele af teksten eller angive vigtige specifikationer er der anvendt symboler, hvis betydning er beskrevet nedenfor.

DA



Fare - Pas på!

Dette symbol betegner meget farlige situationer, hvor den personlige sundhed og sikkerhed kan udsættes for alvorlig risiko, hvis faren ignoreres.



Forsigtig - Advarsel

Dette symbol angiver, at det er nødvendigt at udvise passende adfærd for ikke at bringe den personlige sundhed og sikkerhed under fare og for ikke at medføre økonomiske skader.



Vigtig

Dette symbol betegner ganske vigtige tekniske oplysninger, der ikke bør overses.

- Kontroller at der ikke er legetøj, værktøj, grene, tøj eller andre objekter på græsplænen, der kan beskadige knivene. Eventuelle objekter på græsplænen kan også beskadige eller blokere robotten.
- Man må aldrig sætte sig på robotten. Løft aldrig robotten op for at se kniven efter eller for at transportere den, mens den er i drift. Undgå at stikke hænder og fødder ind under robotten, mens den er i bevægelse.
- Lad ikke robotten arbejde, mens vandingssystemet kører. I dette tilfælde programmeres robotten og vandingssystemet, så de ikke arbejder i de samme tidsrum. Robotten må ikke vaskes med højtryksvandstråler eller nedsænkes helt eller delvist i vand, da den ikke er vandtæt.
- Brugeren skal frakoble strømforsyningen og aktivere sikkerhedsanordningen, før enhver form for regulering eller vedligeholdelse udføres. Anvend personligt sikkerhedsudstyr som foreskrevet af producenten, specielt bør man iføre sig beskyttelseshandsker, når man udfører arbejde på kniven.
- Rengøring og vedligeholdelse der bør udføres af brugeren, må ikke foretages af børn uden tilsyn af en voksen.
- Anvend ikke robotten, hvis kniven er beskadiget. Kniven skal udskiftes.
- Anvend ikke robotten, hvis dens ydre dele er beskadigede. Hvis robotten har mekaniske skader, skal de relevante dele udskiftes.
- Anvend ikke robotten, hvis strømforsyningsledningen til transformeren er beskadiget. En beskadiget ledning kan medføre risiko for kontakt med dele under spænding. Ledningen skal udskiftes af producenten eller af dennes godkendte kundeservice, eller af en anden kvalificeret person for at undgå enhver risiko.
- Kontroller robotten med jævne mellemrum for at sikre, at kniven, monteringsskrue og skæremekanismen ikke er slidte eller beskadigede. Sørg for at alle møtrikker, bolte og skruer er strammet korrekt for at sikre, at robotten er klar til drift.
- Hvis strømledningen bliver beskadiget under brug, trykkes på "STOP" for at standse robotten og frakoble stikket til strømforsyningen fra stikkontakten.
- Det er absolut ikke tilladt at anvende og genoplade robotten i områder med eksplosiv eller brandbar atmosfære.
- Kun strømforsyningen og opladeren leveret af producenten, må benyttes. Ukorrekt brug kan forårsage elektrisk stød, overophedning eller lækage af korroderende batterivæske. I tilfælde af væskelækage skal batteriet vaskes med vand / neutraliserende væske, i tilfælde af kontakt med øjnene søges læge.

INDBYGGET SIKKERHEDSUDSTYR

1. Forhindringsføler

I tilfælde af sammenstød med en fast genstand, der er højere end 9 cm (3,54"), aktiveres bumpsensoren, hvorved robotten standser sin bevægelse i den pågældende retning og vender om for at undgå forhindringen.

2. Hældningsmåler

Hvis robotten arbejder på en skråning, der overstiger det maksimalt tilladte ifølge de tekniske specifikationer, eller hvis den kommer til at vælte, standser kniven.



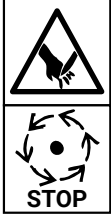


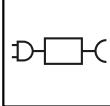

3. Nødstop

Nødstopknappen (med teksten "STOP") forefindes på betjeningspanelet og er større end de øvrige betjeningsknapper på tastaturet. Ved at trykke på denne knap under arbejdet standser robotplæneklipperen øjeblikkeligt, og klingens vil stoppe.

4. Beskyttelse mod overstrøm

Alle motorer (kniv og hjul) overvåges konstant under arbejdet i enhver situation, der kan medføre overophedning. I tilfælde af overstrøm i motoren for hjulene vil robotten forsøge at køre i den modsatte retning. Hvis overstrømmen varer ved, standser motoren og afgiver en fejlmeddelelse. Hvis overstrømmen opstår i motoren for kniven, er der to indgrebsniveauer. Hvis parametrene holder sig inden for det lave niveau, vil robotten udføre nogle manøvrer for at prøve at frigøre kniven. Hvis overstrømmen falder ind under beskyttelsesniveauet, vil robotten standse og afgive en fejlmeddelelse.

SIKKERHEDSSIGNALER

	<p>Læs brugsanvisningerne omhyggeligt og sørg for at forstå deres betydning, inden apparatet tages i brug.</p>		<p>Overhold en passende sikkerhedsafstand til apparatet, mens den er i brug.</p> <p>Man skal altid sikre sig, at personer (især børn, ældre mennesker eller handicappede) eller husdyr ikke befinder sig i arbejdsområdet, mens robotten er i brug.</p> <p>Hold børn, andre personer og husdyr på sikker afstand, mens apparatet arbejder.</p> <p>For at undgå denne risiko anbefaler vi, at robotten programmeres til at arbejde på passende tidspunkter.</p>
	<p>Berør ikke den roterende kniv. Stik aldrig fødder eller hænder ind under apparatet, mens det er i brug. Vent, indtil kniven og de roterende dele er standset fuldstændigt.</p>		<p>Advarsel! Apparatet må ikke renses eller vaskes ved hjælp af vandstr</p> <p>Man skal altid sikre sig, at personer (især børn, ældre mennesker eller handicappede) eller husdyr ikke befinder sig i arbejdsområdet, mens robotten er i brug.</p> <p>Hold børn, andre personer og husdyr på sikker afstand, mens apparatet arbejder.</p> <p>For at undgå denne risiko anbefaler vi, at robotten programmeres til at arbejde på passende tidspunkter.</p>
	<p>Stig ikke op på apparatet.</p>		<p>Anvend kun robotten med de typer strømforsyninger, der er angivet i afsnittet "Tekniske data" i kapitlet "Tekniske informationer".</p>
	<p>Aktivér sikkerhedsanordningen inden arbejde på eller løft af apparatet.</p>		

TEKNISKE OPLYSNINGER

TEKNISKE DATA

Beskrivelse		Model	
		A060ELO	
Version		A	B
Anbefalet maksimumsoverflade, som kan klippes			
Arbejdskapacitet (-20%(*))	m ² (sq ')	200 (2150')	400 (4300')
Daglige cyklusser der er nødvendige til at dække den maksimale overflade (*)		2 i tilfælde af komplekse haver og græs der vokser hurtigt	
Egenskaber			
Størrelse (b x h x d)	mm	409x199x335	
Robottens vægt (inkl. batteri)	kg	8,3	8,6
Klippehøjde (Min-Max)	mm (")	42-48 (1.65-1,88 ")	
Knivens diameter (4 skæreblade)	mm (")	250 (9,84 ")	
Trækraft		4WD	
Kniv hastighed	omdr./min	4000 ved skæring	
		3000 ved vedligeholdelse af plænen	
Kørehastighed	Meter/ minutet	18 (59 ')	
Maksimal anbefalet og kontrolleret hældning (*)	%	50% kan tillades afhængigt af græsplænen og de monterede tilbehør. 40% maksimal kontrolleret og anbefalet. Under forhold med jævn græsplæne.	
Omgivelsestemperatur under arbejdet	Max °C	ROBOT -10°(14 F.) (Min) +42° (107 F.) (Max) BATTERIOPLADER -10°(14 F.) (Min) +40° (104 F.) (Max)	
Målt lydtryksniveau	dB(A)	65	
Klasse for beskyttelse mod vand	IP	ROBOT: IPx4 BATTERIOPLADER: IPx4	
Elektriske egenskaber			
Strømforsyning (for lithiumbatteri)		SOY-2940230 Indgang: 100-240 V~; 1.8A; 50/60Hz; Klasse 1 Udgang: 29.4V ; ==; 2.3A - Alternativ kode - Mean Well OWA-60E-30ZCT Indgang: 100-240 V~; 1.2A; 50/60 Hz; Klasse 2 Udgang: 29.4V ==; 2.0A	
Batteri- og opladningstype			
Genopladeligt lithium-ion batteri		25.9V - 5.0Ah	25,9 - 7.5Ah
Gennemsnitlig ladetid	hh:mm	3:00	4:30
Gennemsnitlig arbejdstid efter en fuldstændig ladecyklus (*)	hh:mm	2:00	3:00

(*) Afhængigt af græsplænenes forhold, græssets længde og kompleksiteten af det areal, der skal klippes.

Frekvenser		
Bluetooth		Frekvensbånd af arbejde (MHz) 2402 - 2480 Maksimal radiofrekvens effekt (dBm) < 14
Tilbehør / ekstraudstyr /funktion		
Græsregistre-ringssensorer (patenteret)	Antal	6
Afgrunds-sensorer (trin)		standard
Sensor til registrering af klippet plæne		standard
Connect modul (GPS, GPRS)		Optional
Kniv med 8 tænder		Især egnet til de første klipninger i sæsonen, og hvis forholdene på plænen kræver en større klippeeffekt. leveres på forespørgsel

(*) Afhængigt af græsplænenes forhold, græssets længde og kompleksiteten af det areal, der skal klippes.

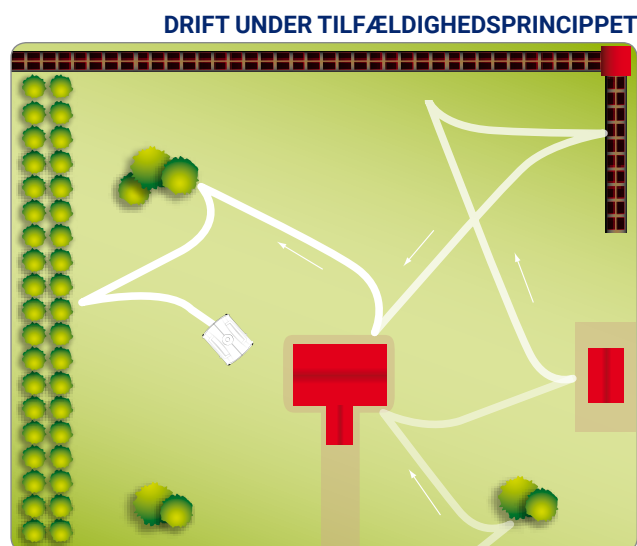
GENEREL BESKRIVELSE AF APPARATET

Apparatet er en robot, som er blevet designet og bygget til automatisk klipping af græsplæner i haver og plæner ved beboelsesejendomme på ethvert tidspunkt på dagen.

Den er lille, kompakt, støjsvag og let at transportere og tilpasser sig nemt til de forskellige typer overflader, som skal slås. Under driften vil robotten klippe plænen indenfor et område, som er afgrænset af flisekanter /eller barrierer (hegn, mure osv.).

Når robotten registrerer, at der ikke er noget græs eller møder en forhindring, vil den skifte kørselsretning og ændre sin bane efter et tilfældigt mønster, og starte i en ny retning.

Robotten udfører en automatisk og komplet klipping af den afgrænsede plæne på basis af tilfældighedsprincippet for dens funktion (se figuren).



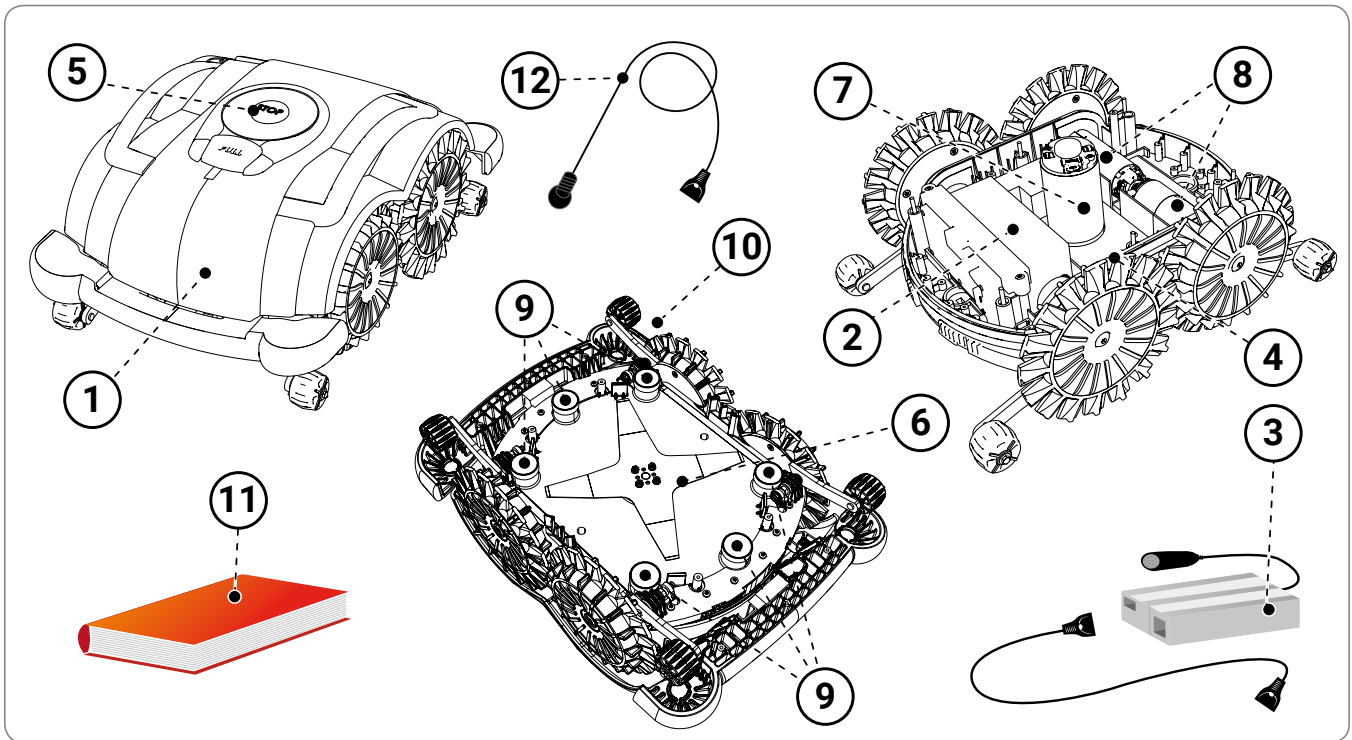
Den plæneoverflade, som robotten er i stand til at klippe, vil afhænge af en række faktorer, hvoraf de vigtigste er:

- områdets karakteristika (uregelmæssige afgrænsninger, forskelligartet overflade, opdeling af området osv.);
- plænenes karakteristika (græstype og højde, fugtighed osv.);
- knivens tilstand (om slibningen er effektiv, rengjort for restmateriale og belægninger, osv.);
- robotmodellen og batteritypen.

HOVEDKOMPONENTER

MODEL	A060ELO
① Robot	✓
② Akkumulatorbatterier	✓
③ Strømforsyning	✓
④ Elektronisk kort	✓
⑤ Betjeningstastatur	✓
⑥ Kniv	✓
⑦ Elmotor	✓
⑧ Elmotor	✓
⑨ Sensorer	✓
⑩ Afgrundssensorer	✓
⑪ Brugsanvisning	✓
⑫ Ladestik	✓

DA



PAKNING OG UDPAKNING

Apparatet leveres i en passende emballage. Ved udpakningen tages apparatet forsigtigt ud af emballagen, hvorefter integriteten af komponenterne kontrolleres.



Forsigtig - Advarsel

Sørg for, at poser og beholdere af plast ikke kommer i nærheden af mindre børn, idet de udgør en kvælningsfare!



Vigtigt

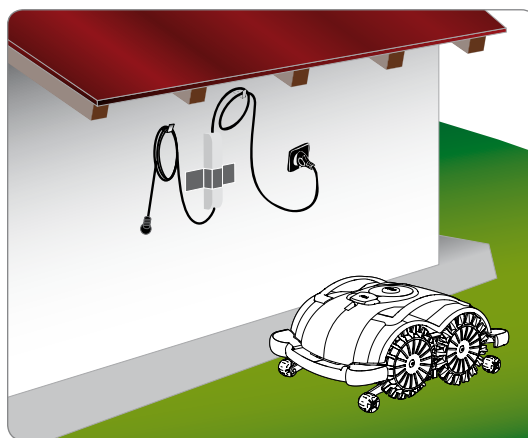
Emballagematerialet bør opbevares til senere brug.

PLANLÆGNING AF INSTALLATIONEN

Robotten er ikke svært at installere, men det kræver lidt planlægning at finde den bedste placering til installation af elektriske strømforsyningsenhed.

Placer den elektriske strømforsyningsenhed i et område, som er let tilgængeligt.

- Strømforsyningen skal placeres i en ventileret position, men afskærmet fra atmosfæriske gener og fra direkte sollys.
- Strømforsyningsenheden må ikke være i direkte kontakt med jorden eller med fugtige omgivelser.



DA



Forsigtig - Advarsel

Strømforsyningen skal placeres på et sted, der er utilgængeligt for børn. F.eks. i en højde af mere end 160 cm (63").



Forsigtig - Advarsel

For at kunne udføre den elektriske tilslutning er det nødvendigt, at der er etableret en stikkontakt i installationsområdet. Tilslutningen til elektricitetsnettet skal finde sted i overensstemmelse med den gældende lovgivning på området. For at være fuldstændigt sikkert skal den elektriske installation, som strømforsyningen sluttes til, være forsynet med et jordingsanlæg, der fungerer upåklageligt. Det leverede kredsløb skal beskyttes af en differentialeafbryder (RCD) med en aktiveringsstrøm, der ikke må overstige 30 mA.



Vigtigt

Det anbefales at installere enheden i et el-skab beregnet til udendørs eller indendørs brug, afhængig af placeringen. El-skabet skal være ventileret for at sikre de elektriske dele får luft. El-skabet bør også være udstyret med en nøglelås, så kun autoriserede personer kan komme til strømforsyningen.



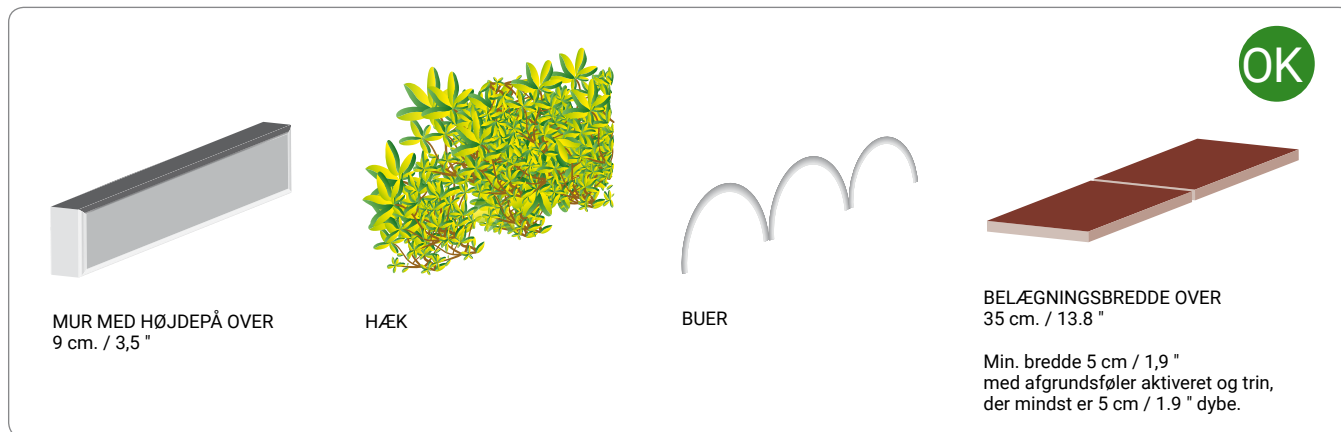
Forsigtig - Advarsel

Sørg for, at kun autoriserede personer har adgang til el-skabet.

Forberedelse af græsplænen

1. Kontroller at græsplænen, som skal klippes, er ensartet og uden huller, sten og andre forhindringer. I modsat fald bør man udføre de nødvendige forbedringer. Hvis det skulle vise sig ikke at være muligt at fjerne nogle af forhindringerne, er det nødvendigt at beskytte de pågældende områder på passende vis.
2. Kontroller at alle områder af græsplænen ikke overstiger den maksimalt tilladte hældning (se "Tekniske data").

Robotten bevæger sig frit inden for græsplænen takket være sensorerne, som genkender græsplænen. Haven skal kontrolleres for at sikre, at robotten har den nødvendige plads til at genkende mangel på græs. Overhold nøje punkterne angivet herunder for sikkerhedsmæssig korrekt brug af robotten.

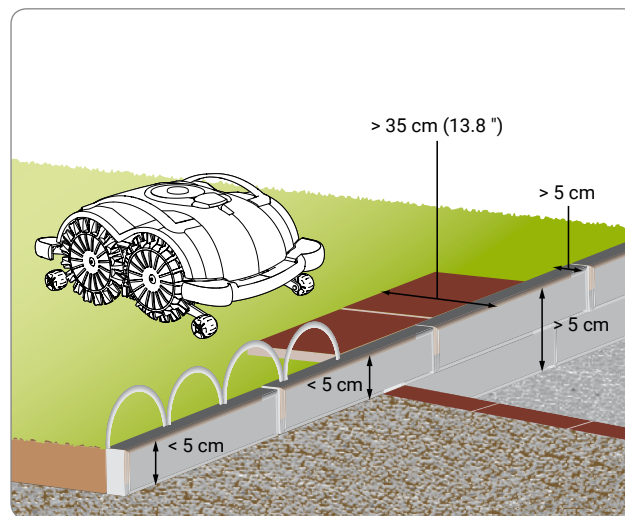


Typen afgrænsning/beskyttelser som kan bruges til korrekt afgrænsning af robotens arbejdsområde.

Belægning

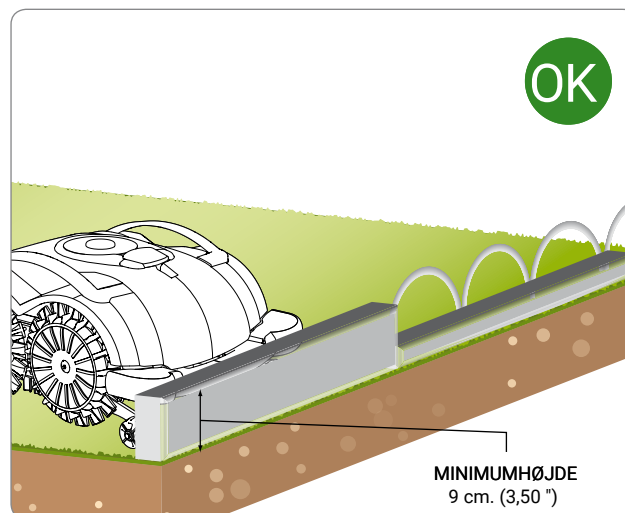
Robotten med afgrundsfølér aktiveret kræver en trinkant på mindst 5 cm og en trindybde på mindst 5 cm. Kanter på mindre end 5 cm eller trin med en dybde på mindre end 5 cm skal beskyttes med yderligere flisebelægninger, eller alternativt beskyttes ved hjælp af buer nedsat i jorden, som vist i figuren, så robotten vil støde mod disse og skifte retning.

Hvis robotten ikke er udstyret med afgrundsfølér, eller føléreren er deaktiveret, har den brug for mindst 35 cm for at standse sikkerhedsmæssigt forsvarligt og skifte retning.



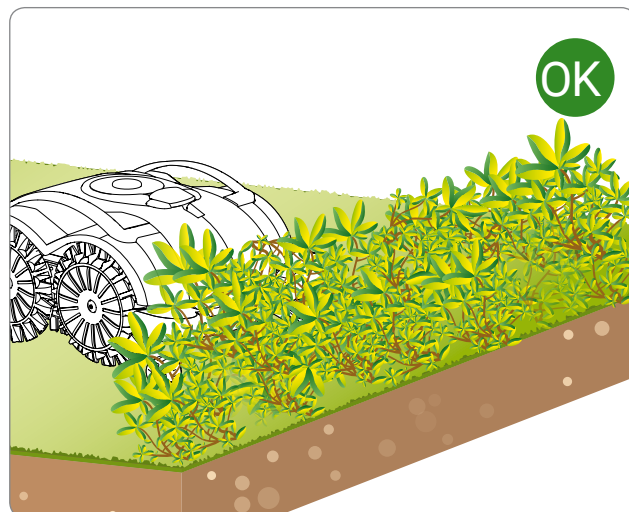
Mur

Kantmur som afgrænser arbejdsområdet, skal altid være over 9 cm. (3,54"). Hvis muren er lavere skal området beskyttes af buer eller passende belægning.



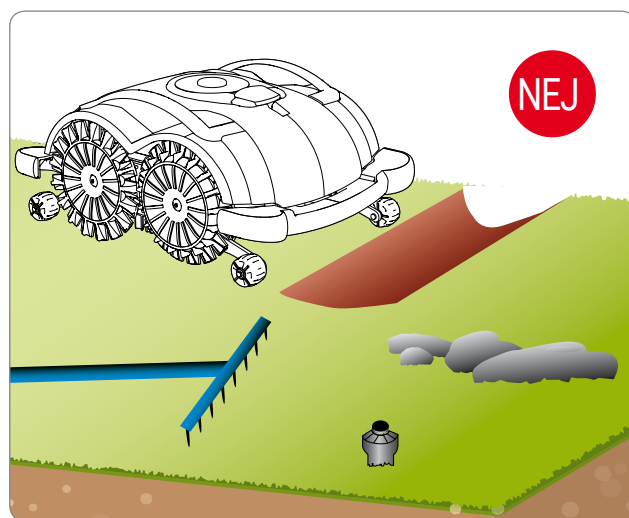
Hæk

Området kan også afgrænses med hække.



Hul

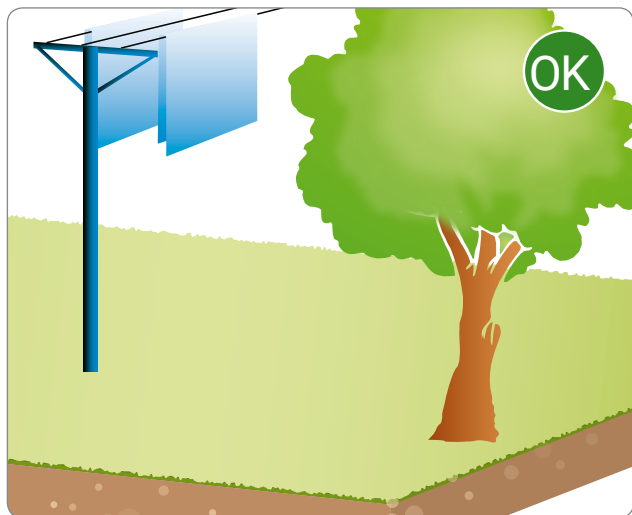
Arbejdsområdet må ikke afgrænses af grøfter eller huller, som der heller ikke må være på græsset, der skal klippes. Før robotten tages i drift, skal man sikre sig, at der ikke er legetøj, småsten, grene eller sprinklere, som stikker ud af jorden, og som ville kunne forhindre korrekt funktion eller beskadige kniven.



DA

Forhindringer og Rødder

Tegningen viser et eksempel på interne og perifere elementer i arbejdsområdet. Hvis der er blottede rødder eller snore i området er det nødvendigt at afgrænse kanten på disse områder med belægninger, mure eller barrierer, sådan at robotten kan fungere korrekt. Det er ikke nødvendigt at afgrænse de objekter (træer, stolper osv. se figuren med forhindringer), som ikke medfører forstyrrelser af robotens normale funktion.



Beskyttelser

Man skal sørge for at undgå, at der i arbejdsområderne er zoner, som ikke er afgrænset af barrierer, da dette vil forhindre robotten i at fungere korrekt (rødder, udvendige rør, arbejdsredskaber mm.).

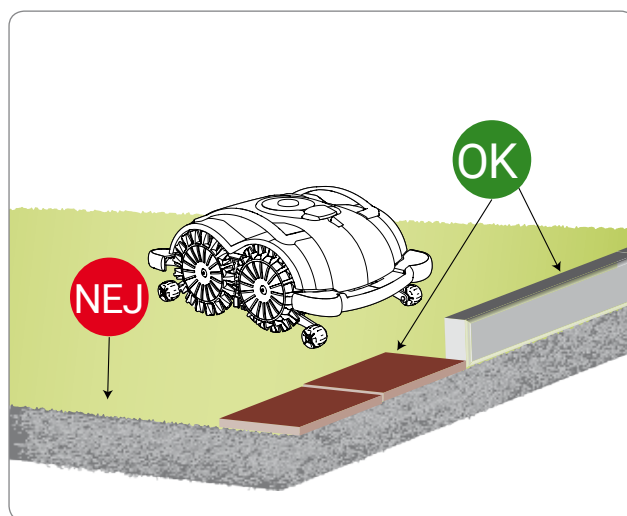


Småsten



Fare - Pas på!

Hvis der er småsten, blade eller mindre sten, som afgrænser plænen, vil robotten ikke genkende disse korrekt. Beskyt plæneområdet med andre afgrænsninger.

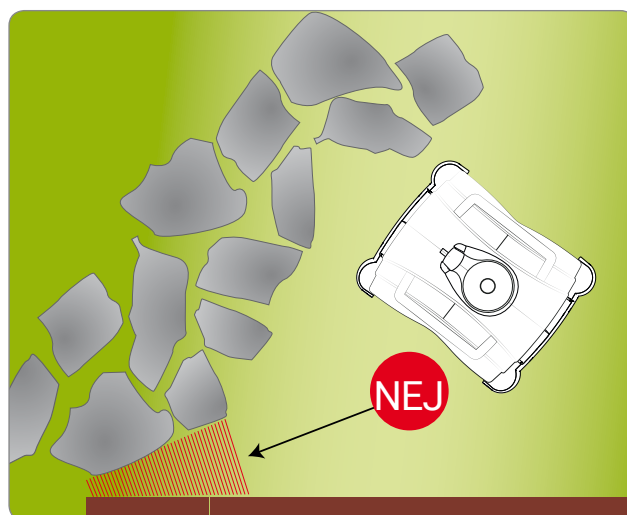


Spidst hjørne



Fare - Pas på!

På steder hvor plænen udmunder i et meget smalt område, som vist i figuren, vil robotten ikke kunne bevæge sig optimalt. Udeluk sådanne områder, da robotten ellers vil køre ud af plænen.



HÆLDNINGER

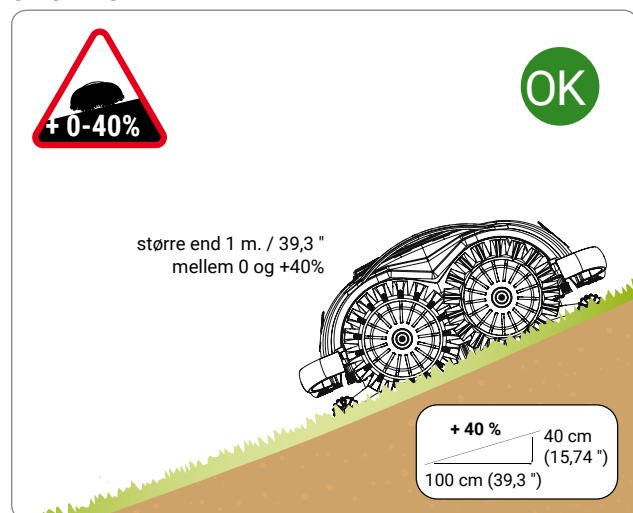
Kontroller at alle områder af græsplænen ikke overstiger den maksimalt tilladte hældning (se "Tekniske data"). Områder som har hældninger, som er større end dem, som er forenelige med robotens gode drift (se følgende punkter) må ikke klippes. Hældninger som overstiger grænserne skal afgrænses.



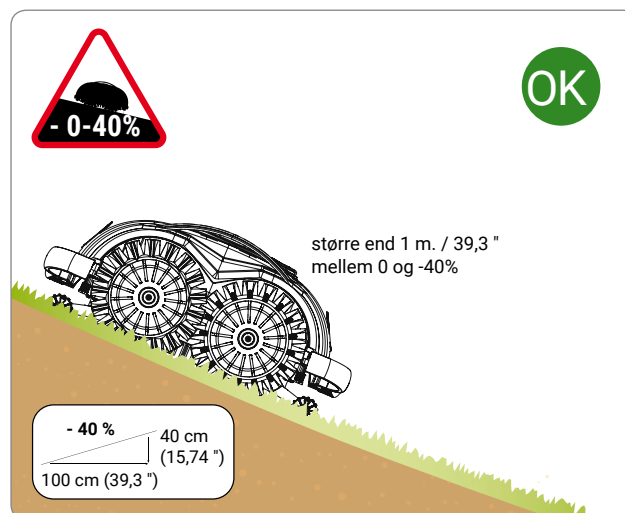
Vigtigt

Den maksimalt tilladte hældning er 50 %, og ved denne værdi ændrer robotten retning for at undgå at tippe eller fungere dårligt. For at beskytte robotten yderligere er det dog nødvendigt at afgrænse områder med skråninger, der ikke kan håndteres. For at sikre optimal håndtering af arbejdsområdet anbefaler vi, at lade robotten arbejde på en overflade med en hældning på højst 40 %. Hvis hældningen er på grænsen til robotens formåen, bør man overvåge robotten de første gange den bruges.

STIGNING



HÆLDNING



Robotten kan klare højdeforskelle med hældninger på op til 40 % for optimal plæneklipping, så længe skråningerne er mere end en meter lange.

STEJLE HÆLDNINGER

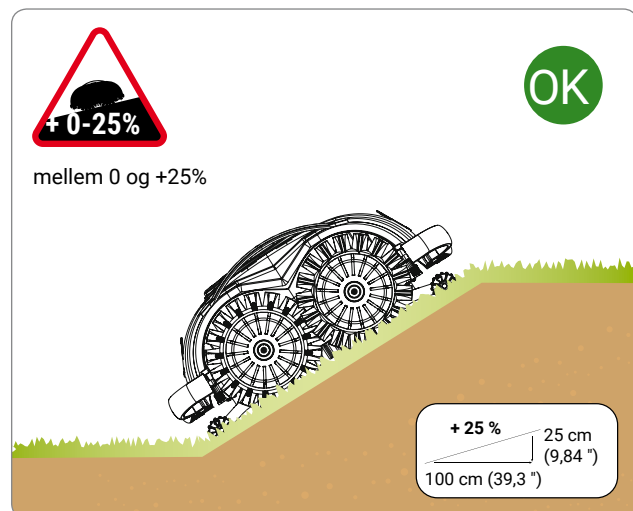
Ved stejle hældninger (over 25%) vil robotens sikkerhedssystem opfatte situationen som unormal og den vil herefter skifte køreretning for at bringe sig i sikkerhed og fortsætte med at klippe græsset. Det opfattes også som en ændring af hældningen, hvis der er træer, hvis stamme skræner gradvist op fra jorden, eller hvis der er sten omkring bede, som skræner gradvist ned mod græsset.



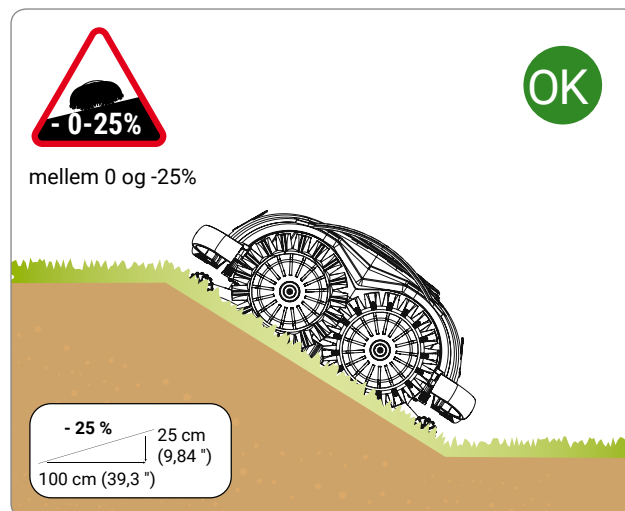
Vigtigt

Hvis hældningen er på grænsen til robotens formåen, bør man overvåge robotten de første gange den bruges.

STIGNING



HÆLDNING



Robotten er i stand til at klare niveauforskelle med hældninger på op til 25%.

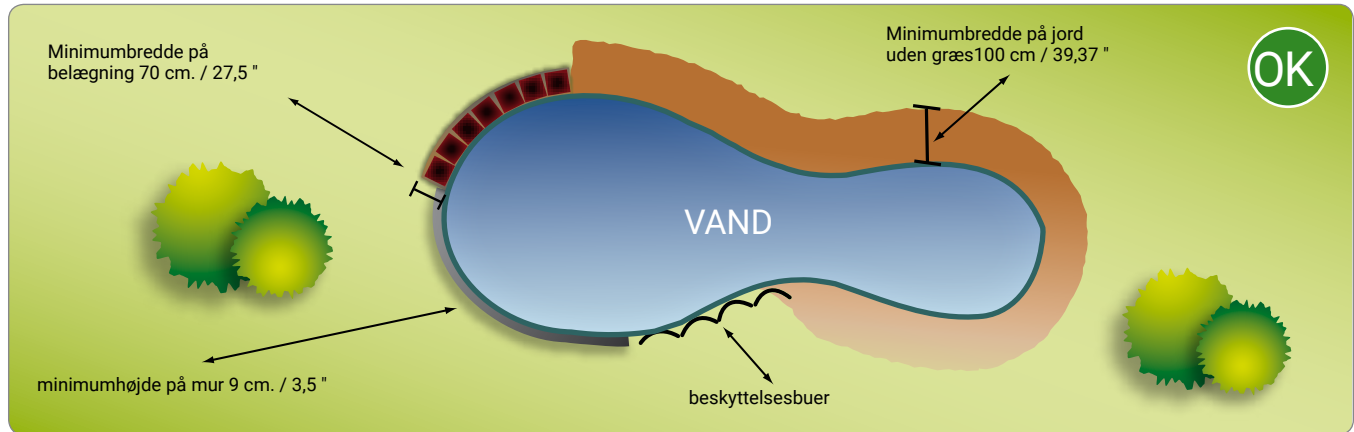


Vigtigt

Områder med en hældning, som overstiger den maksimalt tilladte, vil ikke kunne klippes med robotten.

MULIGE GENSTANDE INDEN FOR ARBEJDSOMRÅDET OG SIKKERHEDSAFSTANDE I FORBINDELSE HERMED

KORREKTE FORHOLD VED POOL



DA

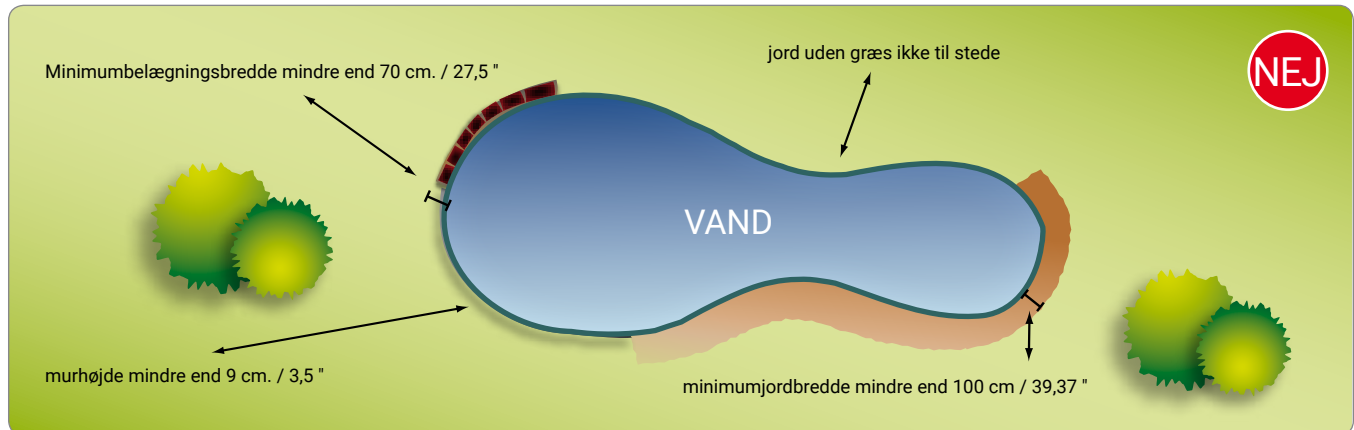
Figuren ovenfor viser et arbejdsområde, som er korrekt afgrænset, som gør det muligt for robotten at fungere optimalt.



Vigtigt

Blade er som regel opfattet som var det græs. I tilfælde af mange blade, anbefaler vi at øge afstanden med mindst 20 cm (7,88")

IKKE KORREKTE FORHOLD VED POOL



Tegningen herover viser et arbejdsområde, hvor robottens arbejdszoner ikke er blevet afgrænset korrekt, hvilket forhindrer robotten i at fungere korrekt.



Vigtigt

Brugeren skal udføre justeringerne i henhold til procedurerne beskrevet i manualen. Undgå at udføre nogen form for justeringer, som ikke er specifikt angivet i vejledningen. Eventuelle ekstraordinære justeringer, som ikke specifikt er angivet i manualen, skal kun udføres af personalet på de tekniske servicecentre med autorisation fra fabrikanten.

JUSTERING AF KLIPPEHØJDE

1. Stop robotten under sikkerhedsmæssigt forsvarlige forhold ved at trykke på knappen "ON/OFF" (se "Standsning af robotten i sikkerhedstilstanden").
2. Vend robotten på hovedet og understøt den, sådan at motorhjelmene ikke ridses eller ødelægges.



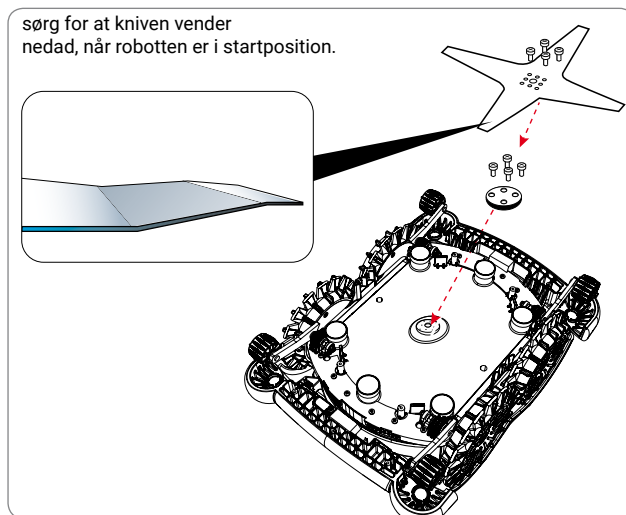
Vigtigt

Anvend beskyttelseshandsker for at undgå risiko for at skære hænderne.

3. Løsn skruerne for at afmontere kniven.
4. Indsæt eller fjern afstandsstykket for at regulere den ønskede skærehøjde.
5. Sæt kniven i position og stram skruerne.
6. Vend robotten om til køreposition.

INDSÆTNING AF AFSTANDSSTYKKE TIL KNIVBLAD MED SKRUE

Sørg for at kniven vender nedad, når robotten er i startposition.



DA



Vigtigt

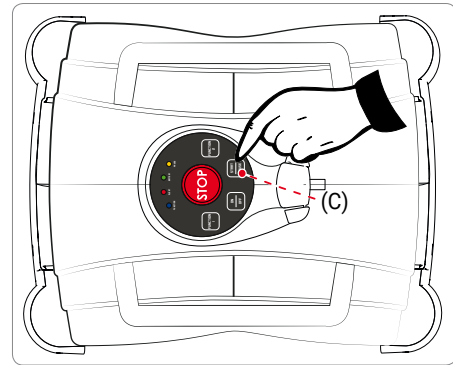
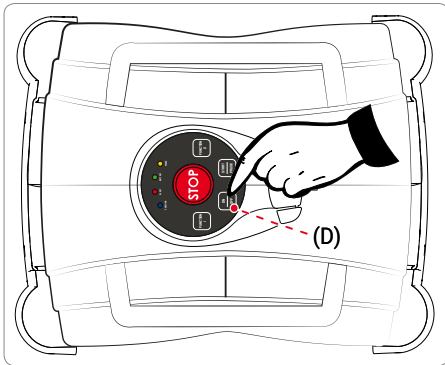
Reducer klippehøjden gradvist. Man bør tilføje afstandsstykket efter 2-3 dage, så man opnår den ideelle græshøjde gradvist.



Vigtigt

- Ved førstegangsbrug af robotten anbefales det at læse hele manualen og at sikre sig, at indholdet er forstået til fulde. Dette gælder specielt alle oplysningerne, som har relation til sikkerheden.
- Anvend kun robotten til de formål, som fabrikanten har forudset, og undgå at manipulere nogen anordninger for at opnå en ydelse, som afviger fra normal driftsydelse.
- Undgå at anvende robotten og dens tilbehør i dårligt vejr, specielt hvis der er risiko for lynnedslag.

BESKRIVELSE AF BETJENINGERNE I ROBOTTEN











Tegningen viser placeringen af betjenerne på apparatet.

D. ON/OFF: tryk for at tænde eller slukke robotten.







C. START/PAUSE: tryk for at starte eller stoppe robotten i stand-by.

ROBOT I DRIFT




- A. BATTERY:**
-  Optimal batteristand.
 -  Opladt batteristand.
 -  Lav batteristand.
 -  Afladt batteristand.

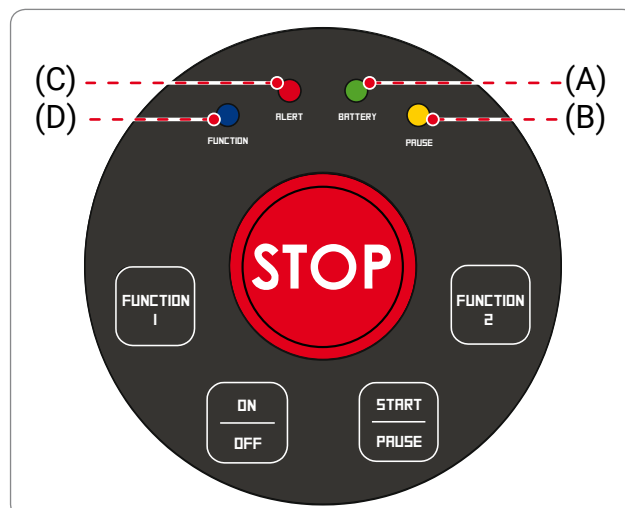
- B. PAUSE:**
-  (Permanent tændt) i pause / i pause for lav batteristand.
 -  (Langsomt blink) robot på standby. Ved at trykke START/PAUSE knappen, vil roboten vise lysdiodernes status.
 -  1 (1 Blink) græsplænen er klippet.
 -  2 (2 Blink) der er ikke noget græs.

- C. ALERT:** Se kapitlet "FEJL, ÅRSAGER OG LØSNINGER" for at få en mere detaljeret forklaring til løsningerne.

-  1 (1 Blink) Fejl på højre hjuls motor.
-  2 (2 Blink) Fejl på venstre hjuls motor.
-  3 (3 Blink) Fejl på knivens motor.
-  4 (4 Blink) Væltning.
-  5 (5 Blink) Afgrundssensor aktiv i alt for lang tid.
-  (Blinkende) Stillestående fordi STOP knappen trykkes.

- D. FUNCTION:** Se kapitlet "IDRIFTTAGNING VIA APP" til programmering af funktionerne.

-  1 (1 Blink) Funktion 1 er aktiv.
-  2 (2 Blink) Funktion 2 er aktiv.
-  (Permanent tændt) Begge funktioner er aktive.

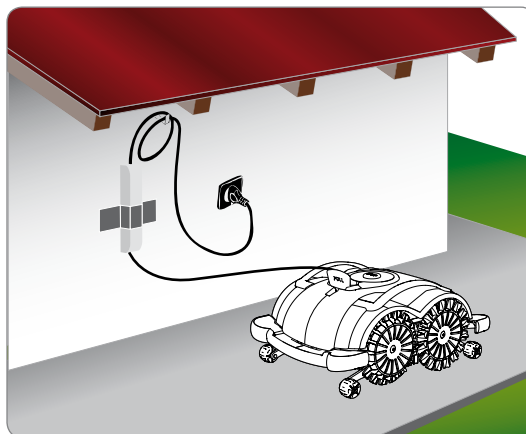


ROBOT GENOPLAD

- A. BATTERY:**
-  Fuldført opladning.
 -  Under opladning.

IDRIFTTAGNING

1. Kontroller at græsset på plænen, som skal klippes, har en højde, som robotten kan klippe under korrekt funktion (se de tekniske specifikationer).
2. Indstil den ønskede klippehøjde (se regulering af klippehøjden).
3. Kontroller at arbejdsområdet er korrekt afgrænset, og at der ikke er forhold, som forhindrer robotten i at fungere korrekt, som angivet i afsnittet "Forberedelse og afgrænsning af arbejdsområdet" og følgende.
4. Placer robotten i nærheden af ladestationen.
5. Løft dækpladen til ladestikket. Indsæt ladestikket. Efter tilslutningen tænder robotten automatisk for at vise batteriernes opladningsniveau. (se "betydning af led-lampenes konfiguration").



6. Efter endt opladning frakobles robotten og der trykkes på tasten "OFF/ON". Batterierne skal forbindes i mindst 4 timer ved deres første opladning
7. Placer robotten på græsplænen i et område med græs og mindst 1 m (40,00 ") fra enhver form for forhindring.
8. Tryk på "OFF/ON" og vent nogle sekunder på, at robotten tændes helt.
9. Tryk på tasten "START/PAUSE" for at starte robotten.

Når robotten er standset pga. forhold, som er beskrevet i kapitlet "Standstning af robotten", skalden standses sikkerhedsmæssigt forsvarligt og placeres i ladestationen til genopladning.



Vigtigt

For at opnå en bedre skærekvalitet og sikre, at sensorerne fungerer korrekt, må robotten ikke startes, hvis det regner eller ved høj fugtighed. Man opnår det bedste resultat midt på dagen.

IDRIFTTAGNING VIA APP

Robotten er udstyret med en Bluetooth-anordning således at det er muligt at programmere og styre den fra en smartphone.

Download applikationen fra Google Play eller Apple Store med din smartphone eller tablet. Start applikationen og vælg den guidede procedure til oprettelse af forbindelse til robotten.

PIN-koden til første adgang er indstillet til "0000" fra fabrikken og skal først ændres for at gøre robotten mere sikker.

Applikationen gør det muligt at:

- starte og stoppe robotten
- Indstil konfiguration til funktionsknapperne 1 og 2, for eksempel for at programmere arbejdstidspunkt.
- styre robotten under klipningen
- ændre status på følerne
- vise status, advarsler og eventuelle fejlmeddelelser på robotten.

IDRIFTTAGNING MED FORSINKET START

Hvis det er nødvendigt kan man tænde og starte robotten til en indstillet tid.

Det er kun nødvendigt at konfigurere funktionsknapperne 1 eller 2 via APP'en ved første brug

- Tryk "ON/OFF" knappen
- Start applikationen fra Jeres smartphone for at få adgang til funktionsknappens programmering.
- indstil arbejdstidspunkt og gem konfigurationen.
- gå ud fra APP'en for at starte robotten vha. tastatur eller brug APP'en til programmeret start.

For at starte robotten vha. tastaturet, skal man trykke "ON/OFF" knappen hvis robotten er slukket og vente i nogle sekunder til at robotten fuldstændigt tændes.

Tryk hurtigt funktionsknap 1 eller 2 for at aktivere den tilhørende indstillede konfiguration.

Tryk begge knapper i mere end 1 sekund for at aktivere dem begge.

Den blå lysdiode viser at funktionen er aktiv. 1 Blink, funktion 1 er aktiv. 2 Blink, funktion 2 er aktiv. Permanent tændt, begge funktioner er aktive.

Tryk "START/PAUSE" knappen, robotten vil gå på standby, for derefter at starte arbejds cyklussen på det indstillede tidspunkt.



Vigtigt

I tilfælde af fejl skal man slukke robotten ved at holde "OFF/ON" nede og igen at fortsætte med startsekvensen.

IDRIFTTAGNING MED DEAKTIVEREDE SENSORER

Ved særlige plæneforhold er det muligt at starte robotten ved at deaktivere græs- og afgrundssensorerne. Disse funktioner gør det muligt at starte robotten, når forholdene på plænen ikke gør det muligt for robotten at fungere korrekt, som fx. hvis græsset er for kort eller vokser pletvis.

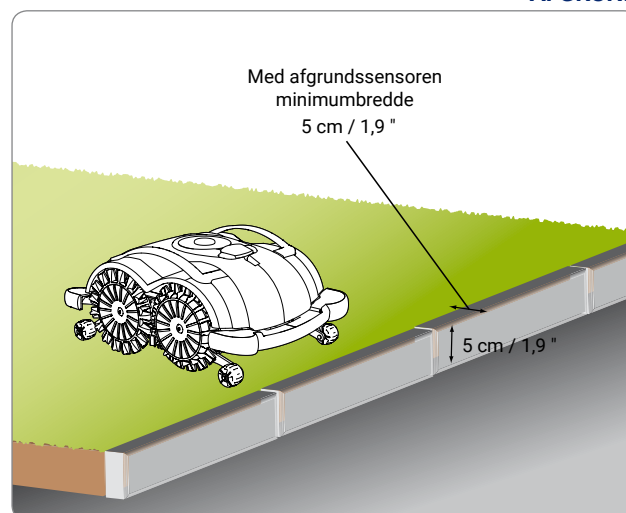
Denne funktion kræver brugerens særlige opmærksomhed, og vi anbefaler, at man kontakter sin forhandler, før man bruger funktionen.

Når robotten står på Pause, er det muligt at aktivere disse funktioner ved at udføre følgende procedure (start robotten med deaktiverede sensorer efter modaliteterne der beskrives nedenunder, kan også bruges via smartphone) :

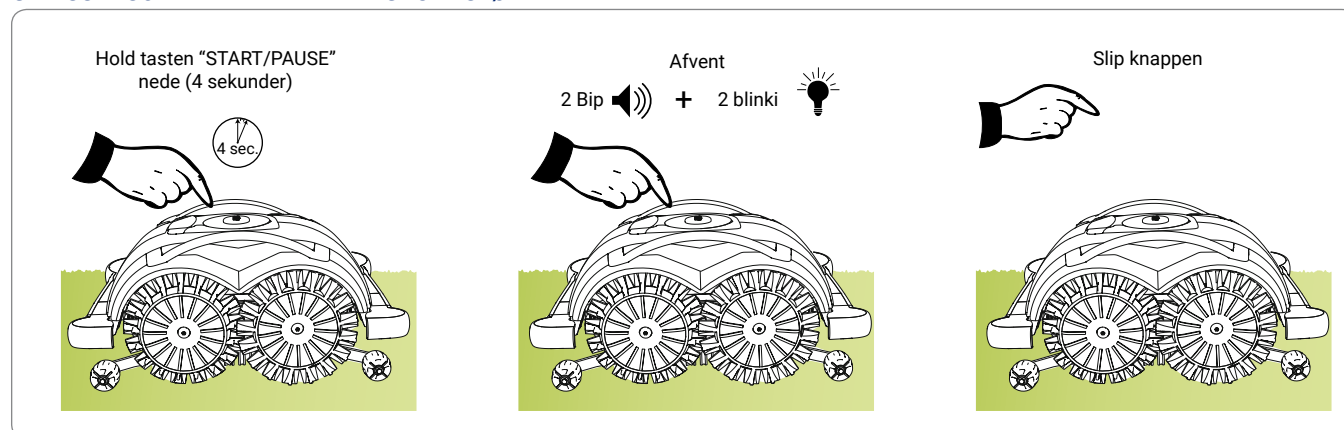
Græsføler deaktiveret - Afgrundsføler aktiveret:

Tryk på tasten "START/PAUSE" og hold den nede i 4 sekunder, indtil der høres to bip og PAUSE blinker to gange. Med denne funktion, som man kun skal bruge på modeller med afgrundssensor, kan man kun arbejde med 4 afgrundssensorer. Det anbefales at bruge denne funktion i haver, hvor græsset er kortere end sensorerne, men jævnt.

AFGRUND



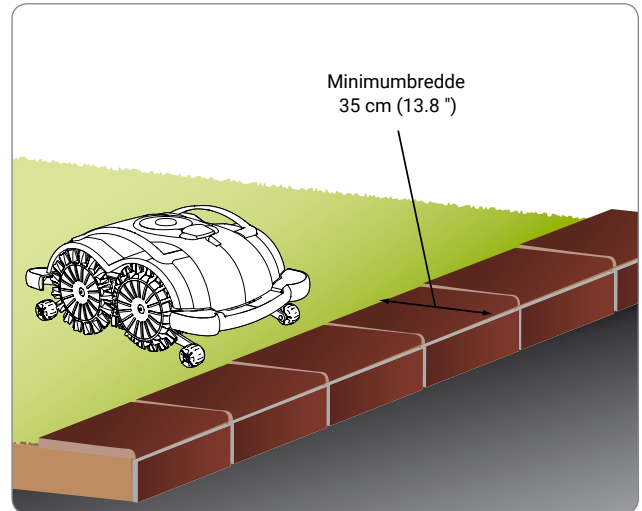
GRÆSSENSOR DEAKTIVERET - AFGRUNDSFØLER AKTIVERET



Græsføler aktiveret - Afgrundsføler deaktiveret:

GRÆSENSOR

Tryk på tasten "START/PAUSE" og hold den nede i 8 sekunder, indtil der høres tre bip og PAUSE blinker tre gange. Med denne funktionsmåde, som kun bør bruges på modeller med afgrundssensor, er det kun muligt at arbejde med frontale græssensorer. Det kan være hensigtsmæssigt at bruge denne funktion, hvis plænen er ujævn med mange fordybninger eller med tynd græsbevoksning.

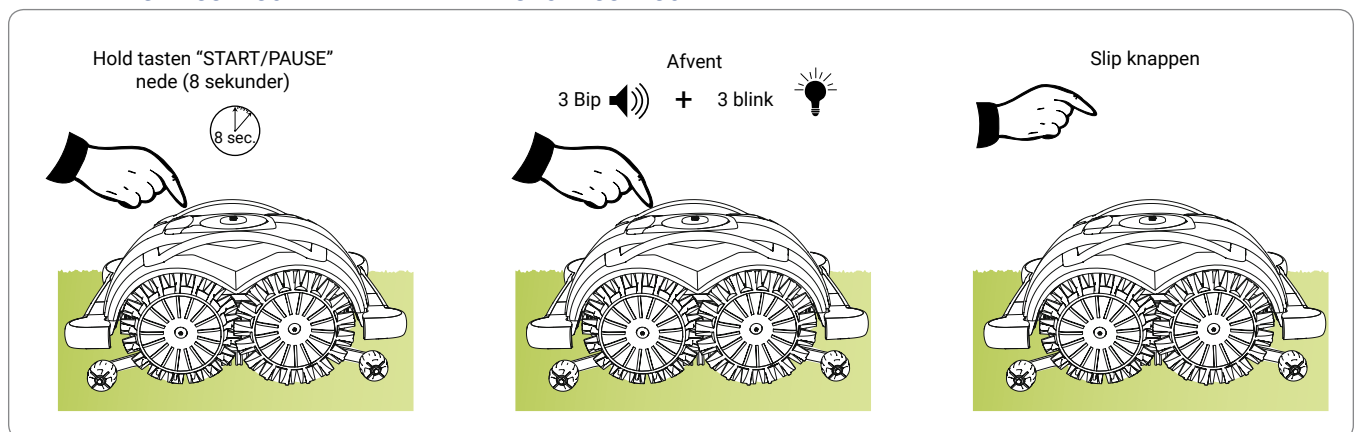


Fare - Pas på!

Med denne funktion har robotten brug for mere plads for at skifte køreretning. Overhold de angivne sikkerhedsafstande for modellerne uden afgrundssensor.

DA

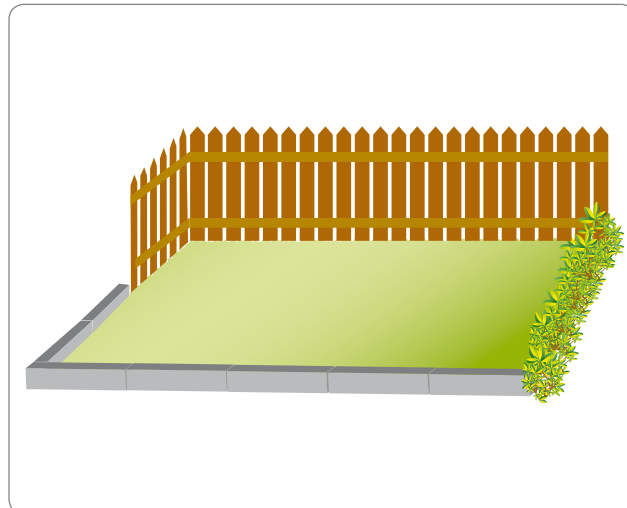
AKTIVERET GRÆSENSOR - DEAKTIVERET AFGRUNDSSENSOR



Græsføler deaktiveret - Afgrundsføler deaktiveret:

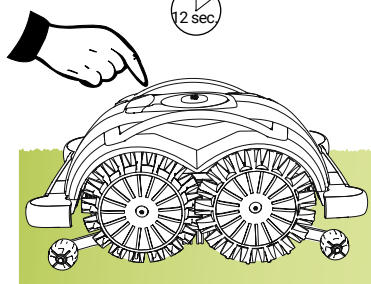
GRÆSBESKYTTELSE

Tryk på tasten "START/PAUSE" og hold den nede i 12 sekunder, indtil der høres fire bip og PAUSE blinker fire gange. Denne funktion gør det muligt at arbejde uden nogen af sensorerne. Det kan være nyttigt at bruge denne funktion under særlige, dårlige plæneforhold. Brug kun denne funktion, hvis græsplænen er helt beskyttet af en mur, et hegn eller en hæk.

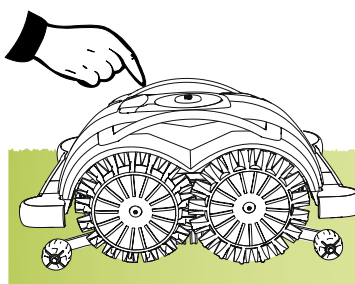


GRÆSENSOR DEAKTIVERET - DEAKTIVERET AFGRUNDSSENSOR

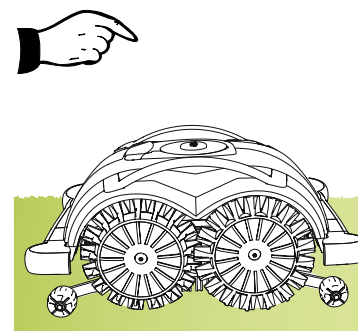
Hold tasten "START/PAUSE" nede (12 sekunder)



Afvent
4 Bip + 4 blink



Slip knappen



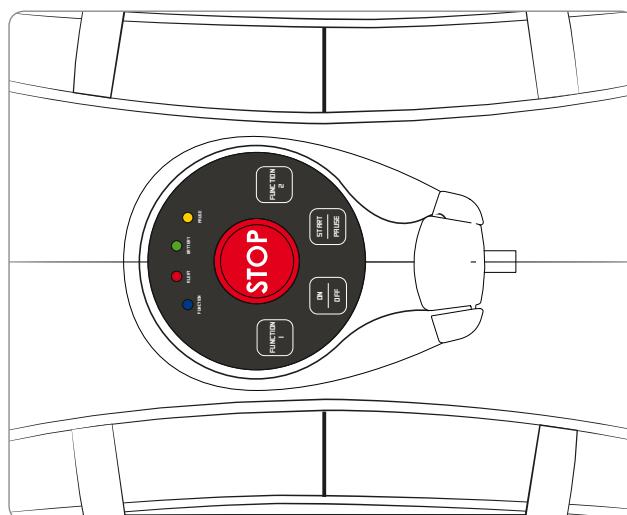
SIKKERHEDSSTANDSNING AF ROBOTTEN

Under brug af robotten kan det blive nødvendigt at standse denne i sikkerhedstilstanden for at undgå fare for utilsigtet start af knivens rotation. Tryk på "STOP" knappen.



Vigtigt

Standning af robotten i sikkerhedstilstanden er nødvendigt for at kunne udføre vedligeholdelse og reparationer (fx. rengøring, justering af skærehøjden osv.).



STANDNING AF ROBOTTEN

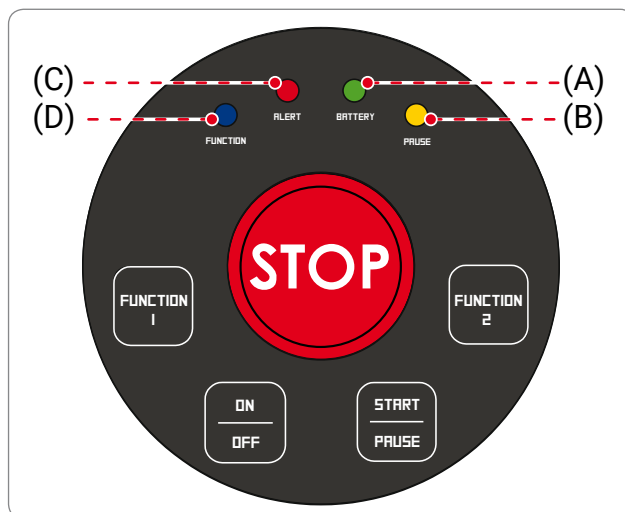
Robotten standser automatisk, når de nedenstående forhold opstår:

- **Plænen er klippet:** sensoren har registreret at plænen er klippet, og det er derfor ikke nødvendigt at klippe plænen yderligere. Oplad batterierne og start robotten igen efter én eller to dage afhængigt af, hvor hurtigt græsset vokser.
- **Der er ikke noget græs:** græsregistreringsfølerne har ikke registreret græs over en længere periode.
- **Batterier afladede:** batterierne er afladede.
- **Batterier i beskyttelse:** når batterierne har nået et niveau, som ligger under afladede batterier, vil robotten slukke helt, uden at lysdioderne på tastaturet lyser. I dette tilfælde skal robotten tilsluttes opladeren. Robotten tændes ikke med det samme, som normalt, men først efter nogle minutter.

I PAUSE

B. PAUSE:

- (Gule lysdiode lyser permanent) i pause, i pause for lav batteristand.
- (Gule lysdiode langsomme blink) robot på standby. Når man trykker på START/PAUSE knappen på robotten, vises lysdiodernes status.
- 1 (Gule lysdiode 1 blink) græsplænen er blevet klippet.
- 2 (Gule lysdiode 2 blink) der er ikke noget græs.



LANGVARIG STILSTAND OG EFTERFØLGENDE IBRUGTAGNING

I tilfælde af længere tids inaktivitet og før græsklipningssæsonen starter, er det nødvendigt at udføre en række indgreb for at sikre, at den vil fungere korrekt, når den tages i brug igen.

1. Oplad batteriet helt, inden robotten opbevares om vinteren. Batteriet skal genoplades mindst én gang hver 5. måned.
2. Lad en autoriseret forhandler udføre den planlagte vedligeholdelse. Dette er afgørende for at holde robotten i god stand. Serviceafdelingen udfører som regel følgende:
 - Fuldstændig rengøring af robotens chassis, kniv og alle de øvrige bevægelige dele
 - Indvendig rengøring af robotten
 - Kontrol af robotens funktioner
 - Kontrol og (om nødvendigt) udskiftning af slidte dele, f.eks. kniven
 - Kontrol af batteriets kapacitet
 - Om nødvendigt kan forhandleren indlæse en ny softwareversion
3. Rengør robotten (se "Rengøring af robotten").
4. Kontrollér mulige slidte eller beskadigede dele og vurder, om de bør udskiftes.
5. Opbevar robotten på et overdækket og tørt sted, hvor omgivelsestemperaturen er passende (10-20 °C), og som ikke er let tilgængeligt for fremmede (børn, dyr, fremmede genstande osv.). Robotten bør opbevares ved en temperatur under 20 °C for at begrænse batteriets selvafladning.
6. Tag strømforsyningens stik ud af stikkontakten.

Ny ibrugtagning

Før robotten tages i brug på ny efter en længere periodes inaktivitet, bør man udføre følgende handlinger:

1. tilslut stikket på strømforsyningen til stikkontakten.
2. slå hovedstrømforsyningen til igen.
3. oplad robottens batterier i mindst 4 timer.
4. når opladningen af batterierne er afsluttet, tages robotten i drift som normalt.

OPLADNING AF BATTERIERNE VED LANGVARIG STILSTAND



Fare - Pas på!

Det er forbudt at genoplade robotten i eksplosive eller brændbare miljøer.

Placer robotten i nærheden af ladestationen.

1. Kontroller at strømforsyningen er forbundet til forsyningsspændingen (110V eller 220V).
2. Løft dækpladen til ladestikket.
3. Indsæt ladestikket.
4. Når tilslutningen er sket tænder robotten automatisk for at vise batteriernes opladningsniveau. (se "betydning af lysdiodekombination").

Når opladningen er afsluttet. Kobl robotten fra og tryk på "OFF/ON".



Vigtigt

Udfør opladningen af batteriet mindst hver 5. måned for lithiumbatterier.

TIPS TIL BRUGEN

I det følgende er angivet nogle anvisninger, som skal følges ved brug af robotten:

- efter at have læst manualen bør man udføre nogle prøvemønstre for at gøre sig bekendt med robottens hovedfunktioner og kommandoer.
- kontroller stramningen af fæstningsskruerne på hovedorganerne.
- sørg for at slå græsplænen jævnlige for at undgå, at græsset bliver for højt.
- brug ikke robotten til at klippe græsset, hvis det er højere end 1 cm (0,40 ") over kniven.
- hvis græsplænen er forsynet med et automatisk vandingsystem, bør robotten indstilles på en måde, så den afslutter arbejds cyklussen mindst 1 time før der vandes, for at undgå skader på sprinklerne. Fjern robotten fra græsplænen før vandingsanlægget går i gang.
- kontroller hældningen på plænen og sørg for, at den ikke overstiger den maksimalt tilladte hældning, således at robotten ikke forårsager farlige situationer.
- for at undgå sikkerhedsrisici skal man under robottens drift sikre sig, at der i arbejdsområdet ikke befinder sig personer (specielt børn, ældre eller handicappede) eller husdyr. For at undgå denne risiko anbefales det at programmere robottens arbejdstimer til passende tidspunkter på dagen.
- start ikke robotten i regnvejr eller ved høj fugtighed. Man opnår det bedste resultat midt på dagen.



Vigtigt

Under vedligeholdelse anvendes personlige værnemidler som angivet af fabrikanten, specielt ved arbejde med kniven. Før vedligeholdelseshandlinger udføres skal man sikre sig, at robotten er standset i sikkerhedstilstanden (se "Standning af robotten i sikkerhedstilstanden").

TERMINER FOR PLANLAGT VEDLIGEHOLDELSE

Hvor ofte	Del	Beskrivelse af vedligeholdelsesarbejdet	Reference
Hver uge	Klinge	Rens kniven og kontrollér dens effektivitet. Hvis kniven er bøjet som følge af sammenstød, eller hvis den er meget slidt, skal den udskiftes.	Se "Rengøring af robotten" Se "Udskiftning af kniven"
	Afgrundssensorer	Fjern eventuelt overskydende græs. Hvis sensorerne er beskadiget, skal de udskiftes	Se "Udskiftning af afgrundssensor"
Hver måned	Robot	Rengør	Se "Rengøring af robotten"
En gang om året eller efter græsklipningssæsonen er afsluttet.	Robot	Serviceeftersynet skal udføres på et autoriseret servicecenter.	Se "Langvarig stilstand og efterfølgende ibrugtagning"

DA

RENGØRING AF ROBOTTEN

1. Stands robotten i sikkerhedstilstanden (se "Standning af robotten i sikkerhedstilstanden").



Forsigtig - Advarsel

Anvend beskyttelseshandsker for at undgå risiko for at skære hænderne.

2. Rengør alle robotens udvendige overflader med en svamp fugtet med lunkent vand og neutral sæbe. Vrid kluden godt for at fjerne overskydende vand før brug.



Forsigtig - Advarsel

Hvis der bruges for meget vand til at rengøre robotten, kan dette trænge ind i dens indre dele og beskadige de elektriske komponenter.

3. Anvend ikke opløsningsmidler eller rensbenzin for at undgå at beskadige malede overflader og plasticomponenter.
4. Vask ikke robotens indvendige dele og anvend ikke højtryksspulere for dermed at undgå at beskadige de elektriske og elektroniske komponenter.



Forsigtig - Advarsel

Nedsænk ikke robotten helt eller delvist i vand, da den ikke er vandtæt, for dermed at undgå at beskadige de elektriske og elektroniske komponenter.

5. Kontrollér robotens underdel (området ved kniv og hjul) og fjern belægninger og/eller de rester, som vil kunne forhindre robotens effektive funktion.
6. Anvend en passende børste til at fjerne belægninger og/eller andre rester fra kniven.
7. Kontrollér knivens slibning. Slib kniven, hvis det er nødvendigt.

FEJLFINDING

De følgende oplysninger har til formål at hjælpe til at identificere og afhjælpe eventuelle anomalier og fejlfunktioner, som måtte opstå under brug. Nogle fejl kan afhjælpes af brugeren; andre kræver specifik teknisk kompetence eller special erfaring og skal kun udbedres af kvalificeret personale, som har erfaring indenfor det specifikke område.


Når robotten er i fejltilstand med tændt eller blinkende ALERT lysdiode, skal man se dette kapitel for at finde eventuelle fejlfindinger eller som er tilsluttede med APP'en fra smartphone, til det der ikke er forventet i denne manual.



Forsigtig - Advarsel

Stop robotten under sikkerhedsmæssigt forsvarlige forhold (se "Standning af robotten i sikkerhedstilstanden"), hvis det er nødvendigt at inspicere robotten for at undgå fare for utilsigtet start af kniven.

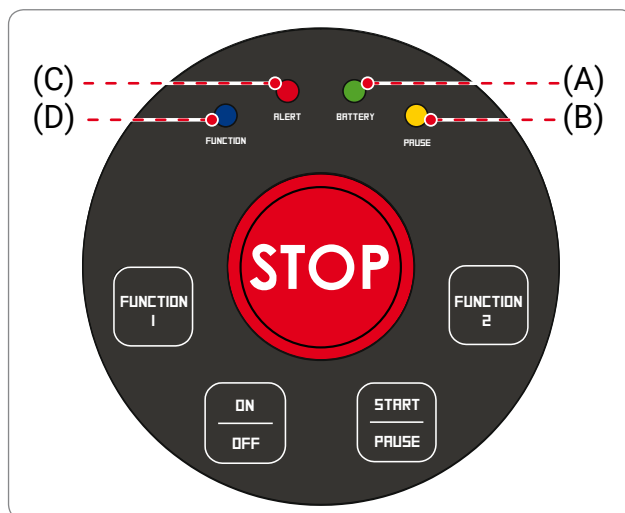
Problem	Årsag	Løsning
Unormale vibrationer Robotten støjer meget	Kniven er beskadiget.	Udskift kniven med en ny (se "Udskiftning af kniv").
	Kniven har sat sig fast pga. rester (bånd, snore, plastic, osv.).	Stop robotten under sikkerhedsmæssigt forsvarlige forhold (se "Standning af robotten i sikkerhedstilstanden").  Forsigtig - Advarsel Anvend beskyttelseshandsker for at undgå risiko for at skære hænderne. Frigør kniven.
	Start af robotten er sket med forhindringer i nærheden (i mindre end 1 m afstand) eller ved tilstedeværelse af uforudsete forhindringer (nedfaldne grene, glemte objekter osv.).	Stop robotten under sikkerhedsmæssigt forsvarlige forhold (se "Standning af robotten i sikkerhedstilstanden"). Fjern forhindringerne og genstart robotten.
	Fejl på elmotoren.	Lad det nærmeste autoriserede tekniske servicecenter reparere eller udskifte motoren.
	For højt græs.	Indstil klippehøjden (se "Regulering af klippehøjden"). Udfør en forklipning af området med en almindelig plæneklipper.
Arbejdsområdet bliver ikke klippet over det hele.	Utilstrækkelige arbejdstimer.	Start robotten hver dag.
	Belægninger og/eller rester på kniven.	Stop robotten under sikkerhedsmæssigt forsvarlige forhold (se "Standning af robotten i sikkerhedstilstanden").  Forsigtig - Advarsel Anvend beskyttelseshandsker for at undgå risiko for at skære hænderne. Rengør kniven.
	Kniven er nedslidt.	Udskift kniven med en ny (se "Udskiftning af kniv").
	Arbejdsområdet er for stort i forhold til robottens effektive kapacitet.	Tilpas arbejdsområdet (se "Tekniske data").
	Batterierne er ved at være brændt ud.	Udskift batterierne med originale batterier.
	Batterierne oplades ikke fuldt.	Genoplad batterierne i mindst 4 timer.

Problem	Årsag	Løsning
Blinken betyder "Fejl i hjulmotor". (lysdiode ALERT blinker 1 gang - fejl på højre motor). (lysdiode ALERT blinker 2 gange - fejl på venstre motor)	Ujævnt terræn eller med elementer, som forhindrer robotens bevægelse.	Kontroller at græsplænen, som skal klippes, er ensartet og uden huller, sten og andre forhindringer. I modsat fald bør man udføre de nødvendige forbedringer (se "Forberedelse og afgrænsning af arbejdsområdet").
	En eller begge motorer, som trækker hjulene, har en fejl.	Lad det nærmeste autoriserede tekniske servicecenter reparere eller udskifte motoren.
Blinken betyder "Fejl motor/kniv". (Lysdiode ALERT 3 blink efter hinanden.).	Kniven er beskadiget.	Udskift kniven med en ny (se "Udskiftning af kniv").
	Kniven sidder fast pga. rester (bånd, snor, plasticstykker osv.).	Stop robotten under sikkerhedsmæssigt forsvarlige forhold (se "Standning af robotten i sikkerhedstilstanden")  Forsigtig - Advarsel Anvend beskyttelseshandsker for at undgå risiko for at skære hænderne. Frigør kniven.
	Start af robotten er sket med forhindringer i nærheden (i mindre end 1 m afstand) eller ved tilstedeværelse af uforudsete forhindringer (nedfaldne grene, glemte objekter osv.).	Stop robotten under sikkerhedsmæssigt forsvarlige forhold (se "Standning af robotten i sikkerhedstilstanden"). Fjern forhindringerne og genstart robotten.
	Fejl på elmotoren.	Lad det nærmeste autoriserede tekniske servicecenter reparere eller udskifte motoren.
	For højt græs.	Indstil klippehøjden (se "Regulering af klippehøjden"). Udfør en forklipning af området med en almindelig plæneklipper.
Blinken betyder "Væltning". (Lysdiode ALERT 4 blink efter hinanden.).	Terræn med for store hældninger eller med kanter, som ikke er afmærket.	Kontroller reglerne for installation. (Se "Forberedelse og afgrænsning af arbejdsområdet" og følgende)
	Væltelsesfejl.	Forsøg igen at sætte robotten i drift. Hvis problemet fortsætter, skal robotten repareres på det nærmeste autoriserede servicecenter.
Når lysdioderne blinker betyder det "Afgroundsensorfejl". (Lysdiode ALERT 5 blink efter hinanden.).	Når robotten startes registreres informationerne fra afgangssensorerne ikke korrekt.	Rens sensorerne, og start robotten igen. Hvis problemet varer ved skal man vurdere, om robotten skal startes med afgangssensorerne deaktiveret, ellers kontakt nærmeste tekniske servicecenter.
Strømforsyningen tændes ikke.	Forsyningsspændingen mangler.	Kontroller om strømforsyningens stik er korrekt tilsluttet.

FEJLSIGNALERINGER

C. ALERT: Se kapitlet "FEJL, ÅRSAGER OG LØSNINGER" for at få en mere detaljeret forklaring til løsningerne.

- Der er ikke registreret nogen fejl.
- 1 (1 Blink) Fejl på højre hjuls motor.
- 2 (2 Blink) Fejl på venstre hjuls motor.
- 3 (3 Blink) Fejl på knivens motor.
- 4 (4 Blink) Væltning.
- 5 (5 Blink) Afgrundssensor aktiv i alt for lang tid.
- (Blinkende) Stillestående fordi STOP knappen trykkes.



UDSKIFTNING AF DELENE

TIPS TIL UDSKIFTNINGEN AF DELENE

DA



Vigtigt

Alle indgreb i forbindelse med udskiftning og reparation af dele skal finde sted som angivet af fabrikanten. Henvend dig til servicecentret, hvis du skal foretage et indgreb, der ikke er beskrevet i manualen.

UDSKIFTNING AF BATTERIERNE



Vigtigt

Udskiftningen af batterierne skal finde sted i et autoriseret servicecenter.

UDSKIFTNING AF KNIVEN

1. Stands robotten i sikkerhedsmæssigt forsvarlig tilstand (se "Sikkerhedsstandsning af robotten").



Vigtigt

Anvend sikkerhedshandsker for at undgå risiko for snitsår på hænderne.

Udskift kniven med en original reservedel, der er egnet til apparatet.

MODEL: A060ELO

Varenummer til kniv: 50_D0018_02

2. Vend robotten på hovedet og understøt den, sådan at motorhjelmen ikke ridses eller ødelægges.
3. Løsn skruerne (B) for at afmontere kniven (A).
4. Påsæt en ny kniv og fastgør skruerne.
5. Vend robotten om til køreposition.

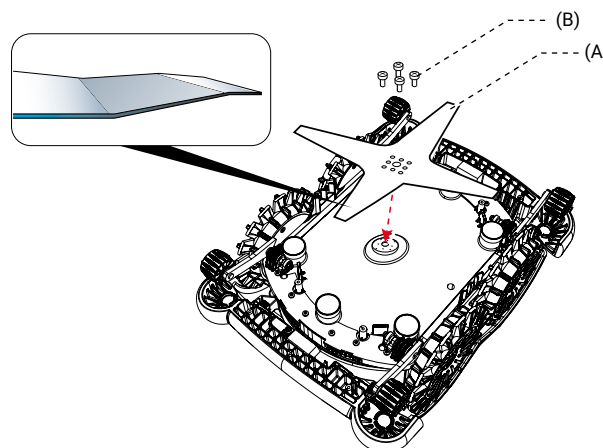


Vigtigt

sørg for at kniven vender nedad, når robotten er i startposition.

PÅSÆTNING KNIV MED SKRUE

sørg for at kniven vender nedad, når robotten er i startposition.



BORTSKAFFELSE AF ROBOTTEN

- Når dette produkt tages ud af drift klassificeres det som WEEE (affald af elektrisk og elektronisk udstyr), og det er derfor forbudt at bortskaffe det som almindeligt husholdningsaffald både i form af blandet husholdningsaffald (usorteret) og separat husholdningsaffald (sorteret).
- Ved skrotning skal brugeren sikre, at produktet genbruges med overholdelse af de lokale krav. Særligt gælder, at de elektriske og elektroniske komponenter skal kildesorteres og enten bortskaffes ved de autoriserede genbrugsstationer, der er oprettet til formålet, eller afleveres, mens de stadig er monteret, til forhandleren ved køb af et nyt apparat. Ulovlig bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) straffes i henhold til den lovgivning, der er i kraft, hvor ulovligheden konstateres.
- Affald af elektrisk og elektronisk udstyr kan indeholde farlige stoffer med potentielt skadelige virkninger på miljøet og menneskers sundhed. Brugeren spiller derfor en afgørende rolle for at bidrage til genbrug, genvinding og andre former for nyttiggørelse af WEEE.
- Alle de dele, som skal kildesorteres og bortskaffes på særlig vis, er forsynet med et særligt mærke.



Fare - Pas på!

WEEE - Affald af elektrisk og elektronisk udstyr kan indeholde farlige stoffer med potentielt skadelige virkninger på miljøet og menneskers sundhed. WEEE skal bortskaffes korrekt og må kun indleveres til autoriserede genbrugsstationer.

- Emballage - Produktets emballage er fremstillet af genbrugsmaterialer og skal bortskaffes på miljømæssig forsvarlig vis ved anbringelse i de respektive containere eller ved indlevering til de autoriserede genbrugsstationer, der er oprettet til formålet.
- Batterier - Gamle eller brugte batterier indeholder miljø- og sundhedsskadelige stoffer, og de må derfor ikke bortskaffes sammen med det normale husholdningsaffald. Brugeren skal bortskaffe batterierne på miljømæssig forsvarlig vis ved anbringelse i de respektive containere eller ved indlevering til de autoriserede genbrugsstationer.

DA

ZUCCHETTI Centro Sistemi S.p.A. Via Lungarno 305/A Terranuova B.ni (AR) ITALY

Erklærer under eget ansvar, at produktet:

Batteridrevne automatiske robotplæneklippere, model A060EL0, opfylder de væsentlige sikkerheds-, sundheds- og miljøkrav i de relevante EU-direktiver og Det Forenede Kongeriges forordninger.

EU- og UK-overensstemmelseserklæringernes fuldstændige tekster findes i papirudgave i produktemballagen.

Zucchetti Centro Sistemi erklærer endvidere, i henhold til direktiverne 2005/88/EF (S.I. 2001/1701 i Det Forenede Kongerige), at lydeffektniveauet Lwa ved en signifikant prøve er $63,0 \text{ dB} \pm 2,0 \text{ dB}$ (A-kurvevægtet og refereret til 1 pW), at det garanterede lydeffektniveau Lwa er under 67 dB (A-kurvevægtet og refereret til 1 pW), og at de tekniske dossier i henhold til direktiverne 2005/88/EF (S.I. 2001/1701 i Det Forenede Kongerige) og 2006/42/EF (S.I. 2008/1597 i Det Forenede Kongerige) er indgivet til Zucchetti Centro Sistemi S.p.A. via Lungarno 305/a, Terranuova B.ni (ar), Italien.

PRODUCT COMPLIANCE INFORMATION**ZUCCHETTI Centro Sistemi S.p.A. Via Lungarno 305/A Terranuova B.ni (AR) ITALY**

Declares and assumes liability that the product:

battery-powered automatic lawnmower robot, model A060EL0 comply with the basic requisites for safety, health and environmental protection provided for by the relevant EU directives and UK regulations.

The full texts of the CE and UK Declarations of Conformity are available in paper format inside the packaging containing the product.

Zucchetti Centro Sistemi also declares that, pursuant to European directive 2005/88/CE (S.I. 2001/1701 in UK), the LwA sound power level, out of a significant sample, is $63.0 \text{ dB} \pm 2.0 \text{ dB}$ (weighted on A curve and referred to 1pW), that the guaranteed LwA sound power level is less than 67 dB (weighted on A curve and referred to 1pW) and that the technical folders in compliance with European directives 2005/88/CE (S.I. 2001/1701 in UK) and 2006/42/CE (S.I. 2008/1597 in UK) are available c/o Zucchetti Centro Sistemi S.p.A. via Lungarno 305/a, Terranuova B.ni (ar), Italy.

Zucchetti Centro Sistemi S.p.A (ZCS) garanterer sine kunder, at alle rettigheder i det europæiske direktiv 1999/44/EF overholdes. Især dækker garantien eventuelle materialefejl eller fabriktionsfejl i en periode på 2 (to) år fra den oprindelige købsdato.

ZCS garanterer ikke for kontinuerlig funktion eller et fejlfrit produkt, og kan ikke holdes ansvarlig for skader, som pådrages som følge af forkert tolkning af produktets brugsvejledning. Denne garanti gælder ikke for: Æstetiske skader såsom ridser og buler, forbrugsmaterialer såsom batterier, med mindre skaden på produktet skyldes en defekt i materialer eller produktion, eller skader som følge af at produktet har været anvendt med tilbehør, som ikke er produceret eller markedsført af ZCS, skader som følge af uheld, misbrug, fejlagtig brug, stormflod, brand eller andre naturhændelser eller eksterne årsager, skader som følge af indgreb udført af serviceydere, som ikke er autoriseret af ZCS eller skader på et produkt, som er blevet ændret eller manipuleret uden skriftlig tilladelse fra ZCS.

ZCS forbeholder sig eneretten til at reparere eller udskifte produktet eller dele heraf (med et nyt eller netop restaureret erstatningsprodukt) eller tilbyde en tilbagebetaling af købssummen. Ved en eventuel tilbagebetaling af købssummen skal produktet tilbageleveres til ZCS og vil dermed skifte ejerforhold, så det bliver ZCS's ejendom.

I løbet af garantiperioden vil ZCS sørge for, efter eget skøn, at reparere eller udskifte de beskadigede komponenter som følge af normal brug. Reparation eller udskiftning kan omfatte brug af komponenter og/eller enheder, som netop er blevet reviderede i henhold til skøn udført af ZCS. ZCS forbeholder sig også retten til anvende erstatningsenheder, reservedele eller komponenter med et tilsvarende udseende og værdi. Udgifterne til reservedele og arbejds løn ved reparation eller udskiftning vil ikke påfalde kunden, som kun skal afholde udgifterne til forsendelse. Når et produkt eller en komponent udskiftes, vil den nye erstatningsdel automatisk blive brugerens ejendom, mens den gamle del kommer til at tilhøre ZCS.

Denne garanti har ingen betydning for de rettigheder køberen har i henhold til gældende nationale regler, bortset fra de udgifter, som køberen ifølge de samme regler selv skal afholde for at behandle garantien.

Garantien som er begrænset til købslandet, skal behandles hos forhandleren, hvor robotten er blevet købt eller på det nærmeste servicecenter. Den defekte robot skal tilbageleveres personligt eller sendes med fragtmand fra kunden til forhandleren eller nærmeste servicecenter. Hvis robotten leveres med fragtmand betalt af køber, skal den pakkes i den oprindelige emballage, og der skal vedlægges en kopi af faktura eller kvittering for købet med angivelse af købsdato, serienummer og en beskrivelse af problemet.

GARANTIBEGRÆNSNINGER

- For forhold omkring anvendelse af denne garanti og for enhver information i forbindelse hermed, bedes du venligst kontakte forhandleren.
- Denne garanti gælder kun hvis:
 - det defekte produkt fremvises sammen med den originale og læselige faktura eller købsbon eller en kvittering fra forhandleren med angivelse af købsdato og navnet på forhandleren.
- Denne garanti bortfalder hvis:
 - produktet ikke anvendes i overensstemmelse med informationerne omkring brug og vedligeholdelse;
 - installation og brug ikke sker i overensstemmelse med anvisningerne til brug;
 - hvis serienummeret er slettet eller er blevet ulæseligt;
 - hvis der anvendes uautoriserede perifære enheder eller produktet på anden måde ændres;
 - hvis der anvendes uoriginale reservedele og tilbehør;
 - hvis en del eller et tilbehør ændres;
 - hvis vedligeholdelsesindgrebene udføres af kunden selv eller af uautoriseret tredjemand;
 - hvis robottens strømforsyning, oplader eller tilbehør viser tegn på skader som følge af naturfænomener, såsom lynnedslag, lavine, jordskred, strømændringer, elektriske afladninger, uvejr, oversvømmelse, naturkatastrofer osv.
- Udelukkelse af garantien og garantibegrænsninger:
 - de følgende dele som udsættes for slid i forbindelse med brug af robotten er ikke omfattet af garantien: børster, kniv, kantledning, pløkker, remme, hjul, ledninger og kantledninger;
 - udvendige dele og holdere i plastik, som ikke har fabriktionsfejl. Affarvning af plastikelementer, som skyldes naturlige fænomener eller kemiske stoffer;
 - batteriet er omfattet af en begrænset garanti, som kun dækker fabriktionsfejl i løbet af de første 24 måneders levetid;
 - motorerne har en garanti på 2 år eller 3000 driftstimer.

SÅDAN GØR DU FOR AT FÅ ASSISTANCE I GARANTIPERIODEN

For at bede om assistance og for specifikke anvisninger til, hvor og hvordan produktet fra ZCS skal tilbagesendes for service, bedes du kontakte forhandleren, hvor du har købt produktet, eller det nærmeste servicecenter. For at kunne gøre brug af garantien er det nødvendigt at være i besiddelse af en kopi af faktura eller kvittering for købet af produktet, som er blevet udstedt af den oprindelige forhandler.

Garantien gælder kun i det land, hvor ZCS eller de godkendte forhandlere oprindeligt har solgt produktet.

YDERLIGERE DEFINITIONER

Assistance på stedet

- Kunden har ikke ret til assistance på stedet, heller ikke i garantiperioden.
- Hvis det bliver nødvendigt at foretage indgreb på stedet, fratrækkes et gebyr for fremmøde, hvortil servicecenterets timetakst skal tillægges.

Anbefalinger

- Opbevar den originale emballage.
- Gem fakturaen eller købsbonen (nødvendig for godkendelse af garantien).

Bemærk

- Kunden har pligt til at læse brugermanualen igennem og følge anvisningerne i denne.

